

Porównanie tłumaczeń II Samuela 20:26

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Również Ira,* Jairyta, był kapłanem Dawida. ¹⁾
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Również Ira Jairyta był kapłanem Dawida.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześiona Biblia Gdańska	Również Ira Jairyta był naczelnym dostojnikiem u Dawida.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Hira także Jairczyk był księżciem u Dawida.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	A Ira Jairyczyk był kapłanem Dawidowym.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Również Ira, pochodzący od Jaira, został kapłanem Dawida.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Również Ira Jairyta był kapłanem Dawida.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Także Ira Jairyta był kapłanem Dawida.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Ira, potomek Jaira, był także kapłanem na służbie u Dawida.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Również Ira Jairyta był kapłanem przy Dawidzie.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	й Ірас син Яріна був священиком Давида.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Nadto urzędnikiem przy Dawidzie był Ira Jairyta.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Również Ira Jairyta został kapłanem Dawida.

¹⁾ Ira, עִירָא , czyli: miejski.